

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य रेखांग)	
APPLICATION NO.: आवेदन संख्या :	B / 1223 / 1648	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि :	8 / 12 / 23
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम	Kamalamma	AGE-YEARS वय-वर्ष	55
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/ज़मीन का नाम	C/o Rajanna	SEX लिंग	F
PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान जाबासीय पता Ambaladevanhalli, Tumkur Taluk, Karnataka		PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई जाबासीय पता Same as above	
OCCUPATION: जबाबदार	Home maker	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (विवाहित) (Attach Proof of Income) (आप का मासिक भवान)	
TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक आय	—	Yes / No हाँ / नहीं	
PAN No. स्थाई खाता संख्या			
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर रहे हैं (जो मात्र हो उस पर सही चार नियान संगत)			
FAMILY DETAILS: परिवार विवरण			
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग
1) Rajanna		62	M
			Husband.
BASES for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable): मद्दत के लिये चिन्हित आधार			
BPL Card (Attach Card/ Copy) गटीयों रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की तापा प्रति संतुलन करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) वस्त्र आवास वर्ती प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की तापा प्रति संतुलन करें)	Ration Card (Attach Copy) वृक्षाश्रय-कार्ड (प्रमाण पत्र की तापा प्रति संतुलन करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई माध्यम
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: मद्दत हेतु किये गये चिन्हित का उद्देश्य:			
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन मूली संलग्न		
1) Diagnosis	Re Cataract Lt Cataract		
2) Surgery	Lt Cataract + Pcor		
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य मद्दत किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?			
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED स्वीकृत मद्दत का राशी	
1) DBSC		2000/-	

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं खोलन करता हूं कि इस प्राप्ति मेरे नाम से किए गए जाहाजी के अनुसार सबूत यह है: मैंने कोई विश्वास यह काम करने का लिए जाहाजा निश्चय नहीं किया है।
  - 2) मेरे द्वारा जो जाहाजा दीर्घी "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जाती है, उसका उपयोग इसे उद्देश्य की पूर्ति के लिए किया जाता है, जो इस काम में आवंटित है।
  - 3) मैं चुनौती करता हूं कि यह जाहाजा द्वारा पहली बार आवंटित किया गया था। यह जाहाजा निश्चय नहीं किया गया है और वही परिणाम में आया है।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (आवेदक द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its' activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति का अपनी हस्ताक्षर या अंगठी को लाप्त करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायीकों" को अधिकृत करता हूं कि मेरे नाम, जाहाजी और मेरे किए गए उद्देश्य में आवंटित है, जो "कोशिका" एवं जाहाजा, याद, जाहाजा/या यूस्ते उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिए किये गये प्रकार जाहाजा से इच्छित करने के लिए अधिकृत हैं। मेरे प्राप्ति का विश्वास मेरे इच्छावाले या वार्ता में कराया जाता है एवं अधिकृत है।
  - 2) मैं (आवेदक) इस काम में सहायता हूं कि मेरी जाहाजा, याद, जाहाजा और किए गए कि जाहाजा के उद्देश्यों में आवंटित है यूज़े जाहाजा; जाहाजा का इच्छावाली जाहाजा। इस समर्थन में "कोशिका" एवं उसके न्यायीकों का विश्वास अधिकृत होता जाता है।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठी का विश्वास

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्ताक्षर द्वारा कराया)

- By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:
- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
  - 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- इसके अधिकृत, हस्ताक्षरी और अंगठी से आवंटित की जानी जानी वाली को "कोशिका फाउंडेशन" से विश्वास द्वारा दिया गया जाहाजा का विश्वास करता है। यह इस (हस्ताक्षर) मिल ब्रह्मा से जाहाजा व अधिकृत करता है।
- 1) यह कि वह अंगठी अंगठी की अधिकृत विश्वास महायाता कियी गई जाहाजी संस्कार या कियी गई संस्कार से उसका गोपनीयतावाले वे अंगठी या अंगठी हैं, जैसे कि इसके "कोशिका फाउंडेशन" से विश्वास/विधियों उक्त के समर्थन में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा याद है। यह "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा जाहाजा विश्वास अधिकृत है यूज़े बन्दूर वही किया जाता है कि अस्पताल द्वारा यह उक्त गोपनीयतावाले अंगठी किया जाना गया और जाहाजी संस्कार का किया जाना अस्पताल से सहायता देने का अधिकृत सुनिश्चित रखता है। इस अंगठी में साप्त कहा जाता है कि अस्पताल द्वारा यह गोपनीयतावाले अंगठी किया जाना गया और जाहाजी संस्कार का किया जाना अस्पताल से सहायता देने का अधिकृत सुनिश्चित रखता है।
  - 2) "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई जाहाजा कंपनी विश्वास अधिकृत है। यही पर अस्पताल द्वारा दी गई जाहाजा का किया गया उपचार/अधिकृत या का चुकाव दी गई अस्पताल के बीच आ विवाह है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा कियी इच्छावाली का कोई दबाव नहीं है। इसकी अधिकृत विश्वास में यही कि जाहाजा गुप्त और उसने जाने की जाहाजी विष्याली रोगी एवं इसका कोई दोषी और "कोशिका" की कोई घुसिका या विष्याली इस जाहाजे में नहीं दोषी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**  
स्वीकृती के लिए संस्कृति

Mr. Lakshmi Pathi N  
Manager Outreach  
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
Institution (A unit of SKM Trust)  
(on behalf of Hospital Trust)  
# 153, Third Floor, 3rd Street, New Market, Bangalore 560001

Date of Surgery  
अंगठी की तारीख  
3/12/23

**Dr. Laxmi Dorennavar**  
• MBBS, MS, FPRS, FICO  
Consultant & Head, Dept. of Refractive  
Surgery & Cataract, SKM Eye Hospital & Research Centre

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

जनरल रूपरिंग द्वारा

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामी इस्तावाल 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
नामी इस्तावाल 2